

Restoran Calisona - Jelovnik

Ресторан Calisona - Меню

		Цена, кун
Hladna predjela	Холодные закуски	
Repovi od kozica sa skutom i rokulom	Хвосты креветок со скутой (сыр типа рикотты, но жирнее) и рукколой	55,00
Marinirane lignje sa kaparima i maslinama	Маринованные кальмары с каперсами и маслинами	55,00
Carpaccio od brancina	Карпаччо из бранцина	60,00
Mješano predjelo od morskih plodova	Закуска ассорти из морепродуктов	60,00
Salata od mekušaca sa krumpirom i lukom	Салат из морепродуктов с картошкой и луком	55,00
Sardele na savor	Жареные сардины в специальном маринаде	40,00
Carpaccio od incuna	Карпаччо из анчоусов	40,00
Slani sardoni	Солёные анчоусы	40,00
Jakovske kapice (2 kom)	Шапочка Св. Якова - морские гребешки (за 2 шт)	40,00
Dagnje	Мидии	45,00
Školjke (Dondoli)	Моллюски (Морские трюфели)	75,00
Istarski pršut	Истарский пршут (традиционное блюдо - вяленый свиной окорок)	60,00
Pršut sa dinjom	Пршут (вяленый свиной окорок) со свежей дыней	70,00
Ovčji sir	Овечий сыр	55,00
Pršut i sir	Пршут (вяленый свиной окорок) и сыр	60,00
Juhe	Супы	
Riblja juha	Рыбный суп	28,00
Istarska maneštra	Истарская манештра (традиционное блюдо - густой ароматный суп из фасоли и кукурузы с пршутом и чесноком)	30,00
Goveđa juha	Говяжий суп	18,00
Juha od rajčice	Томатный суп	20,00
Topla predjela	Горячие закуски	
Fuži sa kozicama i tikvicama	Фужи (макаронные изделия) с креветками и цуккини	55,00
Rižoto sa morskim plodovima	Ризотто с морепродуктами	55,00
Rezanci sa rakovicom	Резанцы (лапша) с крабом	65,00
Rezanci sa gorgonzolom i lososom	Резанцы (лапша) с сыром горгонзола и лососем	60,00
Rezanci sa tartufima	Резанцы (лапша) с трюфелями	95,00
Špageti Bolonjez	Спагетти болоньезе	45,00
Špageti s prelivom od rajčica	Спагетти с томатным соусом	40,00
Ribe i rakovi	Рыба и крабы	
Riblja plata "Calisona" (2 osobe)	Рыбное ассорти "Calisona": бранцин, дорада, акула, кальмары и креветки на гриле с картошкой и блинкой (на 2 персоны)	260,00

Restoran Calisona - Jelovnik**Ресторан Calisona - Меню**

Цена, кун

Kapetanova plata (2 osobe)	Капитанская тарелка: бранцин, креветки и морские гребешки, запеченные с картошкой (на 2 персоны)	280,00
Riba na žaru (1 kg)	Рыба на гриле (за 1 кг)	280,00
Riba u pećnici (1 kg)	Рыба запеченная (за 1 кг)	300,00
Škampi na žaru	Королевские креветки на гриле	110,00
Buzara od škampa	Королевские креветки тушеные в соусе бузара	120,00
Jastog ili hlap na žaru (1 kg)	Омар на гриле (за 1 кг)	460,00
Jastog ili hlap sa rezancima (1 kg)	Омар с лапшой (за 1 кг)	490,00
List u Chardonnay	Камбала в вине Шардоне	110,00
Rombo sa maslinama i mini rajčicama	Ромбо (вид камбалы) с маслинами и помидорами черри	110,00
Filet brancina sa ružmarinom i maslinama	Филе бранцина (сибаса) с розмарином и маслинами	110,00
Filet brancina u umaku od kopra i kapara	Филе бранцина (сибаса) в соусе из укропа и каперсов	110,00
Filet orade u umaku od naranče	Филе дорады в апельсиновом соусе	110,00
Tuna na žaru	Тунец на гриле	70,00
Tuna sa vrganjima	Тунец с белыми грибами	80,00
Kozice na žaru	Креветки на гриле	70,00
Lignje na žaru	Кальмары на гриле	60,00
Lignje pržene	Кальмары во фритюре	60,00
Mješana pržena riba	Ассорти из жареной рыбы	80,00
Lignje punjene sa repovima od škampa	Кальмары, фаршированные хвостами креветок	95,00
Mesna jela (sa prilogom)	Мясные блюда (с гарниром)	
Biftek na žaru	Бифштекс на гриле	105,00
Biftek sa "aceto balsamico"	Бифштекс с бальзамическим уксусом	115,00
Biftek u zelenom papru	Бифштекс с зеленым перцем	115,00
Biftek sa gljivama	Бифштекс с грибами	115,00
Biftek s tartufima	Бифштекс с трюфелями	145,00
Pileća prsa s mozzarelom i povrćem na žaru	Куриные грудки с сыром моцарелла овощами на гриле	80,00
Pileća prsa s curry umakom	Куриные грудки в соусе карри	70,00
Svinjska pisanica sa vrganjima	Свинья вырезка с белыми грибами	80,00
Čevapčići	Чевапчичи (традиционное блюдо - хорватский кебаб)	55,00
Ražnjići	Шашлычки	55,00
Bečka	Шницель по-венски (в панировке)	60,00
Mesna plata žar (2 osobe)	Мясное ассорти: чевапчичи, шашлычки, свиная отбивная на гриле с овощами и картошкой-фри (на 2 персоны)	130,00

Restoran Calisona - Jelovnik

Mesna plata "Calisona" (2 osobe)

Prilozi

Povrće na žaru

Blitva i krumpir

Kuhano povrće

Prženi krumpir

Salate

Mješana salata

Dupla mješana salata

Salata sa tunjevinom

Salata sa piletinom

Rajčica i mozzarella

Grčka salata

Salata "Fantazija"

Deserti

Kolač

Palačinke sa marmeladom

Palačinke sa čokoladom

Palačinke sa orasima

Palačinke sa sladoledom

Palačinke sa jabukama

Sladoled

Ресторан Calisona - Меню

Цена, кун

Мясное ассорти "Calisona": бифштекс, свиная вырезка, куриная грудка в грибном соусе, с овощами и картошкой-фри (на 2 персоны)

170,00

Гарниры

Овощи на гриле

40,00

Блитва (мангольд - тушеная зелень типа шпината) с картошкой

18,00

Вареные овощи

18,00

Жареный картофель

18,00

Салаты

Салат ассорти (из сезонных овощей)

15,00

Салат ассорти двойной (из сезонных овощей)

30,00

Салат с тунцом

40,00

Салат с курицей

40,00

Салат из помидоров и сыра моцарелла

40,00

Греческий салат (огурцы, помидоры, сладкий перец, лук, оливки, сыр)

40,00

Салат "Фантазия" (зеленый салат, груша, скута, грецкие орехи)

40,00

Десерты

Торт

18,00

Блинчики с вареньем

18,00

Блинчики с шоколадом

18,00

Блинчики с грецким орехом

25,00

Блинчики с мороженым

25,00

Блинчики с яблоками

28,00

Мороженое

18,00

Restoran Calisona - Pizza Restoran Calisona - Пицца

		Цена, кун
Margherita	Маргарита (помидоры, сыр)	40,00
Sa šunkom / Prosciutto	С пршутом (помидоры, сыр, пршут)	45,00
Sa gljivama / Funghi	С грибами (помидоры, сыр, грибы)	45,00
Sa šunkom i gljivama / Prosciutto e funghi	С пршутом и грибами (помидоры, сыр, пршут, грибы)	50,00
Calzone	Кальцоне (помидоры, сыр, ветчина, грибы)	50,00
Capricciosa	Капричиоза (помидоры, сыр, ветчина, грибы, оливки, маринованный перец)	50,00
Quattro stagioni	Кватро стаджиони (4 времени года) (помидоры, сыр, ветчина, грибы, бекон, артишоки, оливки, маринованный перец)	55,00
Quattro formaggi	Кватро формаджи (4 вида сыра) (помидоры, 4 вида сыра)	50,00
Salami	С салями (помидоры, сыр, салями)	50,00
Alla diavola	Алла дьявола (острая!) (помидоры, сыр, пикантная салями, острый маринованный перец, каперсы, острый соус табаско)	50,00
Slavonska	Славонская (помидоры, сыр, славонский кулен, бекон, ветчина, лук, маринованный перец)	55,00
Hawaii	Гавайи (помидоры, сыр, ветчина, ананас)	60,00
Vegetariana	Вегетарианская (помидоры, сыр, сезонные овощи)	60,00
Marinara	Маринара (помидоры, сыр, чеснок, оливки)	45,00
Napoletana	Неаполитано (помидоры, сыр, соленые анчоусы, оливки)	50,00
Tonno e cipolla	С тунцом (помидоры, сыр, тунец, маринованный лук)	55,00
Salmone	С лососем (помидоры, сыр, лосось, оливки)	55,00
Gamberi e carciofini	С креветками и артишоками (помидоры, сыр, креветки, артишоки)	60,00
Frutti di mare	С морепродуктами (помидоры, сыр, морепродукты)	60,00
Rucola pomodorini e prosciutto	С рукколой и пршутом (помидоры, сыр, пршут, руккола, помидоры черри)	65,00
Istriana	Истриана (помидоры, сыр, пршут, маслины, оливковое масло)	65,00
Tartufi	С трюфелями (помидоры, сыр, трюфели)	80,00
Focaccia sa ružmarinom	Фокаччо с розмарином	25,00
Focaccia sa češnjakom	Фокаччо с чесноком	25,00
Focaccia sa slanım sardonima	Фокаччо с солеными анчоусами	35,00

Restoran Calisona - Piće**Ресторан Calisona - Напитки**

			Цена, кун
Otvoreno vino	Вино в кувшине		
Vino	Вино (сухое)	1,0 л	70,00
Malvazija	Мальвазия (сухое белое)		
Matošević	Matošević	0,75 л	100,00
Lucija (San Tommaso)	Lucija (San Tommaso)	0,75 л	100,00
Sonata (Dobravac)	Sonata (Dobravac)	0,75 л	100,00
Simfonija (Dobravac)	Simfonija (Dobravac)	0,75 л	160,00
Ravalico	Ravalico	0,75 л	100,00
Franc Arman	Franc Arman	0,75 л	140,00
Pilato	Pilato	0,75 л	120,00
Kozlović	Kozlović	0,75 л	140,00
Chardonnay	Шардоне (сухое белое)		
Ravalico	Ravalico	0,75 л	100,00
Pilato	Pilato	0,75 л	140,00
Pinot sivi	Пино Гри (сухое)		
Ravalico	Ravalico	0,75 л	100,00
Franc Arman	Franc Arman	0,75 л	140,00
Pinot bijeli	Пино (сухое белое)		
Pilato	Pilato	0,75 л	140,00
Teran	Теран (сухое красное)		
Terra (San Tommaso)	Terra (San Tommaso)	0,75 л	100,00
Matošević	Matošević	0,75 л	100,00
Pilato	Pilato	0,75 л	140,00
Merlot	Мерло (сухое красное)		
Matošević	Matošević	0,75 л	100,00
Gregorio (San Tommaso)	Gregorio (San Tommaso)	0,75 л	100,00
Ravalico	Ravalico	0,75 л	100,00
Cabernet Sauvignon	Каберне Савиньон (сухое красное)		
Ravalico	Ravalico	0,75 л	100,00
Pilato	Pilato	0,75 л	160,00
Toccata (Dobravac)	Toccata (Dobravac)	0,75 л	100,00
Fuga (Dobravac)	Fuga (Dobravac)	0,75 л	140,00
Pojačane vina	Крепленые вина		
Dingač	Дингач (сухое красное)	0,75 л	220,00
Postup	Поступ (сладкое красное)	0,75 л	220,00
Rose vina	Розовые вина		
Rosa (San Tommaso)	Rosa (San Tommaso)	0,75 л	100,00
Ravalico	Ravalico	0,75 л	100,00
Muškat žuti	Мускат желтый		
Matošević	Matošević	0,5 л	100,00
Allegro (Dobravac)	Allegro (Dobravac)	0,5 л	160,00
Muškat bijeli	Мускат белый		
Ravalico	Ravalico	0,5 л	100,00

Restoran Calisona - Piće Ресторан Calisona - Напитки

		Цена, кун	
Prosecco		Просекко (сухое игристое)	
Blu		0,75 л	120,00
Villa Sandi		0,75 л	140,00
Vina u čaše		Вина в бокалах	
Prosecco Blu		0,1 л	20,00
Aperol Spritz		0,1 л	25,00
Sorbetto		0,1 л	25,00
Gemišt		Белое вино с минеральной водой	0,2 л 9,00
Prošek		0,1 л	15,00
Vermouth bijeli		Вермут белый	0,1 л 15,00
Vermouth crveni		Вермут красный	0,1 л 15,00
Martini bianco		Мартини белое	0,1 л 25,00
Martini rosso		Мартини розовое	0,1 л 25,00
Žestoka pića		Крепкие напитки	
Grappa		Граппа (виноградный самогон)	0,03 л 10,00
Medenica		Меденица (граппа на меду)	0,03 л 10,00
Travarica		Траварица (граппа на травах)	0,03 л 10,00
Brandy		Бренди	0,03 л 10,00
Pelinkovac		Пелинковац (традиционный хорватский горький ликер на травах)	0,03 л 10,00
Amaro 18		Амаро 18 (итальянский горько-сладкий ликер на травах)	0,03 л 10,00
Votka		Водка	0,03 л 10,00
Rum		Ром	0,03 л 10,00
Gin		Джин	0,03 л 10,00
Maraschino		Мараскино (вишневый ликер)	0,03 л 10,00
Cherry Brandy		Шерри бренди (вишневый ликер)	0,03 л 10,00
Kruškovac		Крушковач (сладкий грушевый ликер)	0,03 л 10,00
Teranino		Теранино (винный ликер)	0,03 л 12,00
Šljivovica		Сливовица (сливовый самогон)	0,03 л 12,00
Juliška		Юлишка (грушевый ликер)	0,03 л 12,00
Istra Bitter		Истра Биттер (традиционный хорватский горько-сладкий ликер-аперитив)	0,03 л 12,00
Borovnica		Боровница (граппа на чернике)	0,03 л 15,00
Stock		Сток 84 (бренди)	0,03 л 15,00
Cynar		Кинар (итальянский горько-сладкий ликер-аперитив на травах)	0,03 л 15,00
Ramazotti		Рамазотти (итальянский горько-сладкий ликер на травах)	0,03 л 15,00
Campari		Кампари	0,03 л 15,00
Bacardi		Ром Бакарди	0,03 л 15,00
Limonce		Лимончелло (итальянский лимонный ликер)	0,03 л 15,00
Sambuca		Самбука (итальянский анисовый ликер)	0,03 л 15,00
Fernet Branca		Фернет Бранка (итальянский горький ликер на травах)	0,03 л 20,00

Restoran Calisona - Piće Ресторан Calisona - Напитки

		Цена, кун	
Branca Menta	Бранка Мента (мятный ликер)	0,03 л	20,00
Averna	Аверна (итальянский горько-сладкий ликер на травах)	0,03 л	20,00
Jagermeister	Ягермастер (немецкий горький ликер на 56 травах)	0,03 л	20,00
Amaretto Disaronno	Амарето Дисароно (итальянский горько-сладкий ликер на травах)	0,03 л	20,00
Baileys	Ликер Бейлис	0,03 л	20,00
Ballantines	Виски Ballantines	0,03 л	20,00
Jack Daniels	Виски Jack Daniels	0,03 л	20,00
Martell	Коньяк Martell	0,03 л	25,00
Pivo	Пиво		
Pivo točeno - Favorit	Пиво разливное Favorit	0,3 л	12,00
		0,5 л	18,00
Favorit, Ožujsko	Пиво бутылочное Favorit, Ožujsko	0,33 л	12,00
Favorit, Karlovačko	Пиво бутылочное Favorit, Karlovačko	0,5 л	18,00
Heineken	Пиво Heineken	0,33 л	18,00
Stella Artois	Пиво Stella Artois	0,33 л	18,00
Weissbier	Пиво Weissbier	0,5 л	25,00
Bezalkoholna pića	Безалкогольные напитки		
Coca-cola	Кока-кола	0,25 л	15,00
		0,5 л	27,00
Fanta	Фанта	0,25 л	15,00
		0,5 л	27,00
Sprite	Спрайт	0,25 л	15,00
		0,5 л	27,00
Tonik	Тоник	0,25 л	15,00
Bitter Lemon	Лимонный газированный напиток Bitter Lemon	0,25 л	15,00
Orangina	Апельсиновый газированный напиток Orangina	0,25 л	15,00
Hladni čaj	Холодный чай	0,2 л	14,00
Voćni sokovi	Фруктовые соки	0,2 л	14,00
Jamnica	Минеральная вода Jamnica	0,25 л	8,00
		0,5 л	12,00
		1,0 л	20,00
Jana	Минеральная вода Jana	0,33 л	10,00
		0,75 л	20,00
Mješana pića	Смешанные напитки		
Špeci	Сок с минеральной водой	0,3 л	18,00
		0,5 л	27,00
Apfelschorle	Яблочный сок с минеральной водой	0,3 л	16,00
		0,5 л	25,00
Miš-maš	Красное вино с фантой	0,3 л	19,00
		0,5 л	32,00

Restoran Calisona - Piće Ресторан Calisona - Напитки

		Цена, кун
Radla	Пиво с лимонадом	0,3 л 14,00
		0,5 л 24,00
Diesel	Пиво с кока-колой	0,3 л 14,00
		0,5 л 24,00
Bambus	Красное вино с кока-колой	0,3 л 19,00
		0,2 л 32,00
Topli napici	Теплые напитки	
Kava	Кофе	6,00
Machiato	Макиатто	7,00
Capuccino	Капучино	7,00
Kava sa šlagom	Кофе со сливками	8,00
Kava - dupla	Кофе двойной	12,00
Machiato - dupli	Макиатто двойной	14,00
Capuccino - dupli	Капучино двойной	14,00
Kava sa šlagom - dupli	Кофе со сливками двойной	16,00
Latte macchiato	Макиатто латте	14,00
Bijela kava	Кофе с большим количеством молока	10,00
Nescafe	Нескафе	10,00
Corretto	Кофе с ликером или граппой	10,00
Čaj	Чай	8,00
Kakao	Какао	10,00
Čokolada	Шоколад	12,00
Rum punch	Ром-пунш	12,00